

# زندگی‌نامه کارنامه‌دی طالب آملی شاعر همدمی که شایسته‌این فراموشی نیست

(۴)

دکتر فرامرز گودرزی

طالب قبل از عزیمت به دربار هند برای آماده نمودن طبع شاعرانه خود ترکیبی از افیون و یا بقول خود مفسّر حی استعمال نمود و به مراهی دیانت‌خان به حضور جهانگیر رسید و لی متاسفانه مصرف مواد مخدر نه تنها باعث شکوفان شدن طبع شعری وی نشد و در اوایجاد سرور و نشاط نکرد بلکه موجب آن شد که زباش بکلی بند آید و با وجود التفات زیادی که شخص شاه بوی گرد توانت لب ازلب بازکند و باعث شرمندگی دیانت‌خان نزد شاه و درباریان شد. طالب پس از مراجعت از دربار قطعه شعری سرود و طی آن از دیانت‌خان عذرخواهی کرد و علت ناکامی خود را چنین بیان نمود:

ای کریمی که محسنات ترا  
وی به شایستگی تئار رهت  
کامگارا لطیفه‌ایست غریب  
بزبان قلم کم تقریر  
قدیری از آنمتابع «کاکاپور»  
ظرف من بس ضعیف و نشئقوی  
شد مشوش حواس من زانسان  
هیچ فهم سخن نمیکردم  
چکنم چون نداشم طالب  
ورته خواهم مرا این خجالت را

توانم نمود انشا من  
همه اجزای شعر من با من  
مستمع باش لحظه‌ای با من  
که ندارم به نطق یارا من  
خورده بودم بدفع سرما من  
شدم القصه ناشکیبا من  
که ندانستمی لم از لامن  
همچو دیوانگان شیدا من  
تاب کیفیت دو بالا من  
بره با خویشن ز دنیا من

چون دیانت‌خان در پاسخ این قطعه جوابی به طالب نداد و عذر اورا نپذیرفت طالب قطعه شعری مفصل تر و زیباتر در عذر تقدیر خود سرود و برای دیانت‌خان فرستاد. قطعه اول که قبلاً ذکر شد در حدود سی بیت شعر دارد ولی قطعه دوم که در زیر خواهد آمد در متنجاواز از شصت بیت سروده شده است:

به پیش طوطی نطقت زبان بود الکن  
بلندفکر و بلند اختر و بلند سخن  
تراست گوئی ناموس نطق در گردن  
چسو مور دانه ربا بر حواشی خرم من  
نسب درست نماید به آهوان ختن  
چو زلف یار درآید همی به پیجیدن  
شکسته نمکین چون بزلف یار شکن  
که هست شاهد دینداریت زمین و زمن  
بهر غریب و مسافر علی‌الخصوص به من

زهی ستوده خحالی که نفس ناطقه را  
خرد نشان ندهد چون تو آتش‌افروزی  
شکسته همه الفاظ از تو گردد راست  
خرد بگرد کلام تو گردد از ره فیض  
غزال کلک تو از نامه‌های مشک سواد  
ز رشک او قلم موی در کف مانی  
خط شکسته فرو ریزدش ز نوک ولی  
از آن خطاب شریف تو شد دیانت خان  
چه لطفها که نمودی و می‌نمائی تیز

به مهر بردی از خاطرم هوای وطن  
 درم خرید خودت ساختی به خلق حسن  
 بفرقم از گل تحسین متاع صد گلشن  
 چو دل به پهلوی خود ساختی مرا مسکن  
 به مهر دیدی خفash را حریف سخن  
 به دستیاری گردون نفاق زده با من  
 گشود بر من هم دوست طعنه هم دشمن  
 به صد زیبان فصاحت بیان شود الکن  
 چو تاب زلف عروسان شکن بروی شکن  
 من آنگهی سمت عجز در ادای سخن  
 مرا به بزم شهنشاه خوش عیار سخن  
 بهر دیوار قرینم بگونه گونه محن  
 نمیتوانم از شرم بر لب آوردن  
 عروج نشئ او کرد هرچه کرد بن  
 گناه بخت مرا لطف کن بیخش بن  
 این بار دیانتخان عذر طالب را پذیرفت و اورا به عبداللّهخان فیروز جنگ از امرای  
 ایرانی دربار جهانگیر که در همان اوقات به حکمرانی گجرات منصب شده بود معرفی کرد.  
 عبداللّهخان دعوتنامه‌ای برای طالب فرستاد و طالب که در اثر ناکامیهای پیاپی با یأس و نومیدی  
 شدیدی دست به گریبان بود این دعوت را با جان و دل پذیرفت و عازم گجرات شد. طالب  
 درباره دریافت این دعوتنامه در قصیده‌ای ضمن ستایش عبداللّهخان چنین می‌گوید:  
 بگوشم زد صدای زنگ چون بانک مسلمانی  
 عرق ریزان چوم واریدش از اطراف پیشانی  
 دریغا کاش بودی قدرتم پرآب حیوانی  
 که ای جاروب راهت شهر مرغسلیمانی  
 که میبارد زریوت همچو گل آثار خندانی  
 قدح نوشند خوش طبعان ایرانی و تورانی  
 خط آزادی مرغ دلت ازدام حیرانی  
 بیوسید و بدستم داد از روی روش دانی  
 در اورنگین جواهر منتظم دریائی و کانی  
 چو نخل نیم خشک از التفات ابر نیسانی  
 بنام نامی سرچشمه توفیق یزدانی  
 که نبی بحری زدست همتش جان بردنی کانی  
 بصد زنجیر نتوان بست بر لفشن پریشانی

\* \* \*

نخست آنکه چو در غربتم نظر کردی  
 دوم که پایه ذاتم چو نیک سنجیدی  
 سیم که رتبه نظم چو دیدی افشارندی  
 چهارم آنکه به بزم شهشهم بردی  
 پادشاهم سرگرم گفتگو کردی  
 تو آنچه باید کردی و لیک طالع شوم  
 بهبست نطق مرا بخت بد وزآن بستن  
 کرا گمان که چو من استعاره پردازی  
 کرا گمان که فتد رشته کلام مرا  
 من آنگهی صفت قصر در ادای کلام  
 دو چیز مهر زبان سخنوری گردید  
 یکی زبونی طالع که دایم از اثرش  
 دگر زیادتی نشیدای که نامش را  
 مفرحی زده بودم به قصد گفتن شعر  
 من از چه بیگنهم بخت من گنه کار است  
 این بار دیانتخان عذر طالب را پذیرفت

صبا رفتار پیکی در طلوع صبح نورانی  
 پیکی باد غبار آلوده بر در جلوه گردیدم  
 گلاب آوردم و پیشانیش از گرد ره شستم  
 پس ازوی باهزاران شوق بیتابانه پرسیدم  
 لبت آبستن رمزیست گویا مژده‌ای داری  
 بگفت ای عندلیب گشن معنی که بریادت  
 بشارت باد کایناث با هزاران مژده آوردم  
 در اثنای تکلم کاغذی درجی پر از گوهر  
 بدست مردم چشم فتاد از مردمی عقدی  
 زمضمونهای لطف‌آمیز او شاداب گردیدم  
 شدم شادابتر چون مهر عنوان را رقم دیدم  
 سحاب فیض عبداللّهخان آن مظہر احسان  
 بعهد حود اوهر شاهدی کاندرو جود آید

طالب ترکیب‌بندی در مدح عبداللّهخان سروده که از مطالعه آن به شادی و شعف بیش  
 از حد طالب از دعوت به گجرات و ورود به مرکز حکومت عبداللّه خان بی‌می‌بریم این ترکیب بند  
 در هفت بند سروده شده که بندهای اول و سوم آنرا برای نمونه ذکر می‌کنیم:  
 کوکب طالع به مصر عزتم بنمود راه  
 یوسف بختم بحمدالله برون آمد زجاجه  
 طی شد آن شبها که دل در کنج محنث خانه‌ام  
 ماتمی بودم برخ نیل مصیبت داشتم

بود روز من سیه چون گیسوی شب ناگهان  
آسمان شمشیر در گردن درآمد از درم

بخت دشمن گشته با من دوستی از سر گرفت  
جمله تن آغوش گردید و مرا در بر گرفت

گه پای دیده گه با پای مژگان آمد  
زین سبب می در کف و گل در گریان آمد  
آشیان بر دوش سوی این گلستان آمد  
با وجود تندگیها بسامان آمد  
در پناه قبله شمشیر بندان آمد  
وه چدره بود اینکه من مستو غزلخوان آمد  
گلخوش و ساقیم بودند چون طالع رفیق  
بلبلی بودم یکی گلزار در مد نظر  
شوق درسر، مهر در دل داشتم جان در میان  
همعنان با شاهد طالع زراه اعتقاد

صفیر فیروز جنگ و سرور کشورستان  
جوهر آئینه اقبال عبدالله خان

علامه شبلی نعمانی در شعر العجم اغراق شاعرانه طالب را در مواجهه با بیک عبدالله خان  
حمل بر دون همتی و پستی او کرده واپسیاد گرفته است که چرا طالب باید پای نامه رسان  
یکی از امرا را بشوید و ماتم بگیره که آب زندگانی برای شستشوی او در دسترس ندارد. اگر  
بوضع روحی طالب درین موقع توجه کنیم و قصیده فوق را که در حدود نود بیت شعر دارد بدقت  
مطالعه نمائیم می بینیم که طالب درین قصیده خواسته شادی خود را از دعوت عبدالله خان نشان  
دهد و رهایی خویش را از غم و اندوه و بلا تکلیفی بازگو نماید و همانطور که عادت شعرائی  
مانند او و همسبکانش و حتی شعرای مدیحه سرای قبل و پس از اوست در ستایش مذکور  
غلوبیش از اندازه کرده است و این غلو بیش از اندازه ارتباطی با پستی یا بلندی طبع او ندارد.  
عبدالله خان فیروز جنگ از ایرانیانی بود که در اواخر سلطنت اکبر شاه به هند رفت  
و در زمان جهانگیر و پسرش شاهجهان با پشتکار و لیاقت و شجاعت خویش به حکومت ایالات  
مهم به از جمله گجرات و بھار واله آباد منصوب شد. او سپاهی از مهاجران ایرانی ترتیب  
داده بود و مرکز حکومتش پناهگاه و محل تجمع ایرانیان مقیم هند بود. طالب در گجرات  
دیگر احساس غربت نمی کرد و از هر چیز در آسایش و رفاه بود ولی عبدالله خان که مردی جنگی  
و سیاسی بود اوقات خود را بیشتر به امور سپاهیگری و حکومتی میگذرانید و به شعر و ادب  
آنطور که دلخواه طالب بود توجهی نداشت. طالب که با هندوستان واب پرورانی چون  
میرزا غازی و چین قلیچ خان همدم و جلیس بود از مصاحبیت با عبدالله خان احساس رضایت نمیکرد  
ولی چون جای دیگری که در آن بتواند به آسودگی به زندگی شاعرانه خویش بپردازد سراغ  
نداشت اجباراً به اقامت در گجرات تن درداده بود. با آنکه مدت اقامت طالب در گجرات بیش  
از مدت سکونت او در قندهار است با اینحال در دیوان او اشعار مربوط به این دوره خیلی کمتر  
از اشعار سروده شده در قندهار میباشد. طالب چون از اقامت در گجرات دل خوشی نداشت،  
هر آن در انتظار بود که وسیله بیابد و از گجرات خارج شود و چون شنید که عبدالله خان  
به عزم یک سفر جنگی قصد حرکت بسوی پایتخت را دارد قصیده ای در ستایش او سرود  
و خواسته خود را با وی در میان گذاشت:

همچنان کر جلوه گل بوستان  
با سعادت هم رکاب و هم عنان  
میشود رشگ نگارین پر نیان  
واندر آن مو میکند مرغ آشیان  
گل دهد چون شعله از جسم دخان  
موج بدستی کند در آبدان

از قدوم عید خرم شد جهان  
عید قربان تهنیت گویان رسید  
اینک اینک میرسد نوروز و خالک  
موی مجnoon میدم از فرق بید  
زود باشد زود کر فیض بھار  
وز می تاخورده، از دست نسیم

حال مشکین بر لب آب روان  
سایهات پهلو زند بر آسمان  
عزم درگاه شهنشاه زمان  
برگریستی چهل شیر ژیان  
لیکن از اخلاص دارم چشم آن  
نام طالب نیز باشد در میان  
در رکاب صاحب نصرت عنان  
همجو بلبل نفمه‌ساز و شعرخوان

لاله بنگارد ز عکس داغ خویش  
ای ملایک رفتی کر روی قدر  
آسمان قدرها چو داری در خیال  
وز جوانمردان ایرانی سپاه  
گرچه من در جرگه شیران نیم  
کرنظر چون بگذرد تفصیل اسم  
میتوانم طی نمود این ره بذوق  
همچو طوطی نکته‌سنچ و بذله گوی

علامه شبی نعمانی و به پیروی از وی عده‌ای دیگر عقیده دارند که عبدالله خان خواهش طالب را تقدیرفت و او را با خود به دربار شاه هند نبرد ولی اگر به تاریخ هند درین زمان و اشعار طالب توجه کنیم این عقیده را کاملاً غلط می‌باشیم زیرا طالب درین سفر که یک لشگرکشی جنگی بود با عبدالله خان از گجرات خارج شد.

تاریخ نشان میدهد که در سال ۱۰۲۵ به عبدالله خان و مردان جنگی او مستور داده شد تا با تفاق شاهزاده خرم (شاه جهان بعدی) و لیعهد هند که در رأس سپاهی عظیم عازم تسخیر دکن بودند به آن سامان بروند. طالب درین سفر جنگی جزو سپاهیان عبدالله خان بود و در جنگی که در تربده اتفاق افتاد و به شکست فرمانروای دکن منجر شد حضور داشت و درین باره چنین می‌گوید:

ملک دکن به اهل دکن گشت غمکده  
نی مکر و حیله فایده دارد نه شعبدی  
ما عاجزان نه مرد مصافیم و عربده  
خود آبروی خویش نریزیم بیهده  
از سر برون کنیم خیالات فاسده  
در روی هزار عجز و تنزل رقم زده  
ورنه سزای خویش نمودی مشاهده

چون موج زد سپاه شهنجه به تربده  
با خویش گفت حاکم آن عرصه کاین زمان  
با این چنین سپه‌کش و با آنچنان سپاه  
آن به که تن به بندگی و تابعی دهیم  
چون بندگان برای اطاعت قدم نهیم  
پس عرضهای ز روی اطاعت روان نمود  
بخشن مدد نمود که شد بنده و مرید

مطالعه شرح حال طالب نشان میدهد که این بار نیز او با حیله و نیرنگ، سفر جنگی دکن را بهانه قرار داده و قبل از پایان این سفر جنگی از اردوگاه به سوی پایتخت برای افتاد و در نیمه راه سری به لاهور شهر مورد علاقه خویش زد، و در آنجا بود که با شاپور تهرانی شاعر با ذوق و گرانایه معاصر خود ملاقات نمود. برخورد طالب با شاپور بسیار دوستانه بود سرونهای شاپور طالب را شدیداً تحت تأثیر قرار داد تا آنجا که غریزی زیبا در ستایش مهارت و استادی شاپور در سخنسرایی سرود:

همان رشک عطارد شاعر مشهور را دیدم  
بحمدالله که حسن جلوه منظور را دیدم  
بروی صفحه جوش چشم‌های نور را دیدم  
بسیر یاک خیابان صد هزاران حور را دیدم  
بدل نزدیکی الفاظ دورادر را دیدم  
بدکاش دوای صد دل رنجور را دیدم  
چو کردم باز ناگه مرهم ناسور را دیدم  
سر ژولیده صد لعبت مخمور را دیدم  
چو دیدم کلک او گفتی نهال طور را دیدم  
برون از پرده شکل نغمه طنبور را دیدم

بحمدالله که در ملک سخن مستور را دیدم  
بچشم شوق حسن جلوه او بود منظورم  
چو در مجموعه اشعار شادابش نظر کردم  
به ریاث مصرع پر معنیش چون دیده بگشادم  
بگردانگرد رخ پوشیدگان معنی بکرش  
از آن مشکین جوار شهای روحانی که خود دانی  
نشان موم روغن یافتم در حلقه خلقش  
بروی بالش هر نقطعه از اوراق دیوانش  
چو دیدم دست او گفتی بدبیضاست منظورم  
بنوعی از حریر کلک او شام که پنداری

چو دیدم دردل بلبل ز نیش تیزی طبعش  
چو کردم دیدم را باریک بین در دقت فکرش  
ندیدم درجهان ذاتی چو داشت گرچه مدت‌ها  
به خسرو داشتم روی نیازی در سخن طالب  
چه خوشحالم که بعد از مدت‌یک‌سال مهgorی

مشبک در مشبک لانه زنبور را دیدم  
خيال جنسش مژگان چشم موررا دیدم  
به چشم امتياز خويشتمن جمهور را دیدم  
از و واسوختم چون صنعت شاپور را دیدم  
خوش و خوشوقت اورا دیدم ولاهور را دیدم

این غزل ستایش آمیز باعث شد که بعد‌ها تذکره‌نویسان به این ملاقات‌ساده شاخ و برجه‌هایی  
بدهند از جمله شبلى عقیده دارد که شاپور واسطه آشناشی طالب با اعتماد‌الدوله صدراعظم  
جهانگیر شده و موجب ترقیات بعدی او گردید، پیوستن طالب به اعتماد‌الدوله که مدت کوتاهی  
پس ازین تاریخ صورت گرفت باعث پیدایش این عقیده شده است ولی با توجه به شرح زندگی  
شاپور می‌بینیم که او نمیتواند واسطه این آشناشی باشد. درینجا از نظریه استاد احمد گلچین معانی  
در حواشی تذکره میخانه استفاده می‌کنیم که نوشته‌اند «بنظر نگارنده نبایستی شاپور واسطه  
ملاقات طالب آملی با اعتماد‌الدوله شده باشد زیرا که با وجود خویشاوندی نزدیک با اعتماد‌الدوله  
در هیچ‌جا ندیدم که شخصاً به ملاقات وی رفته باشد و تا درهند بود در سایه حمایت میرزا  
جعفر آصف‌خان بسمیرد و این خود شایان توجه است که چرا شاپور با وجود قرابت با  
اعتماد‌الدوله و نور جهان بیگم همسر جهانگیر اصلاً بدربار جهانگیر بار نیافت و بجای طالب  
ملک‌الشعراء نشد». برای آنکه به قریحه شاعرانه شاپور و صحت نظریه استاد گلچین معانی بی  
بیریم مختصری از شرح حال و نمونه‌های از اشعار اورا بنظر میرسانیم:

شاپور تهرانی متوفی به سال ۱۰۴۸ فریبی تخلص میکرد و پسرعموی اعتماد‌الدوله  
تهرانی صدراعظم هند بود وی از قصیده‌سرایان بنام سبک هندی است، ایات زیر قسمتی از  
آغاز یکی از قصاید اوست:

درآمد از در من نیممشب خیال مثال  
چو سایه دود دل عاشقاتش از دنبال  
کرشه همچو کریمان در انتظار سؤال  
بهاله رفته چومه ساق پایش از خلخال  
نهاده معجر حسنی بروی آتش خال  
چو برکناره کوثر یکی شکسته سفال  
طیانجه‌های برع شمع میزد از پروبال  
غذا گرفتن چشم از تکلمش در حال

بته که داشت نگاهش مرا زحیرت لال  
چو شمع شعله شوق منش روان از پیش  
نگه چو تیز زبانان بگفتگو مشغول  
ضیا گرفته چو خوربند دستش از یاره  
نهفته سنبل زلفش درون دود آتش  
عیان ز کنج دهانش دل شکسته من  
ز غیرت رخ او لحظه لحظه پروانه  
جلال گرفتن چشم از نظاره‌اش درین  
ایات زیر گلچینی از قصیده دیگر است:

خوش عرش ز فریاد من فغان برداشت  
زیست و پهلوی من یک‌یک استخوان برداشت  
کنون که حس توییک تخته‌ازده کان برداشت  
ترایا بیام فلك برد و نردهان برداشت  
ندیدم که کسی کام از آن دهان برداشت  
دگر دو چشم نخواهم از آن میان برداشت  
که دیده کاسه بدريوزه بتان برداشت

چو ناله سحری قفل از زبان برداشت  
زبسکه زرد و ضعیفم بجذبه کاهربا  
صد آفتاب بهرسو کلافه در دستند  
بدامنت نرسد دست کس که جلوه ناز  
بجز سخن که گهی برلبت گذار کند  
گرم بدیده درافتند زیبم گمشدش  
هنوز رسم گدائی نبود در عالم  
همچنین ایات زیبای زیر ازاوت است:

همچون چراغ کور بویرانه سوختیم

روشن نشد ز آتش ما چشم خانه‌ای  
نازک‌دلم چو کاسه چینی خدایرا

\* انگشت بر لبم نرنی کر فغان پر است

\*

به شوخی تو سواری به صدر زین ننشست تو تا سوار شدی فتنه بر زمین ننشست

\*

در بادیه آن خارین ریخته بر گم کر حادثه مرغی پیناهم نگریزد

\*

فریاد ز چندین دل آزرده برآمد در کوی تو هرجا که نهادیم قدم را

\*

چون باد در آن خانه که آرام دلی نیست از در چو در آیند ز روزن بگریزند

با توجه به نمونه‌های فوق در می‌باییم که اشعار خوب شاپور با سروده‌های طالب کوس برای میزند. فقط میتوان گفت که شاپور استادی طالب‌را در خلق استعارات بدیع و تخیلات ظرف که خاص سروده‌های اصیل سبک هندی است ندارد. واینهم مسئله چندان مهمی نیست، نکته قابل توجه آنستکه اگر شاپور با اعتمادالدوله آنچنان پیوند محکمی داشت که میتوانست نردبان ترقی دیگران شود چرا خود که شایستگی مقام ملک‌الشعرائی را داشت و سودای آرا هم درسر می‌پرورانید برای کسب این عنوان پردرآمد ودهان پرکن دست‌وپائی نکرد. در نتیجه به جرأت میتوان گفت که شاپور واسطه پیوستن طالب به اعتمادالدوله نبوده است، شادروان پژمان بختیاری نیز نوشته است که طالب با خواهر شاپور تهرانی ازدواج نمود ولی به تصريح نویسنده‌گان معاصر طالب همسری که او در هند اختیار کرد دختر یکی از امراء جهانگیر بنام شیخ حاتم بود.

طالب پس از سیر لاهور به آگره رفت و این بار دست بدامان حکیم صدرالدین مشهور به حکیم صدرا و ملقب به مسیح‌الزمان از اطبای نامدار دربار جهانگیر شد.

حکیم صدرا از اهالی شیراز بود و در سال ۱۰۱۱ هجری به هند رفت وی طبع شعری داشت و الهی تخلص میکرد، طالب قصیده‌ای در مدح حکیم صدرا سروده که در ضمن آن خاطرنشان میسازد که قصد عزیمت به مکه معظمه را داشته است:

آب گهر بجوى فصاحت روان کنم  
صد نقش تازه طرح بهر تار آن کنم  
تصویر زلف حمور برآن پرینیان کنم  
نام حکیم عهد مسیح‌الزمان کنم  
صد کلک خشک لب را رطب‌السان کنم  
تا کسب فیض صحبت آن نکته‌دان کنم  
محمل روان بجانب هندوستان کنم  
سامان صبر این دل سیمابان کنم  
خودرا بنامه پیچم و سویش روان کنم  
رفتم که نوک خامه جواهرنیان کنم  
گیرم بکف پرندي و از کلک مانوی  
آرم بdest حله‌ای از پرینیان خلد  
لوحی تراشم از دل و بر صدر آن رقم  
در وصف گوهرين سخن آبدار او  
گجرات را گذاشته کردم هوای هند  
ورنه روا نبود که بی رویت حرم  
طالب چونیست قدرت آنم که دورازو  
آن به که رشته‌سان به سرانگشت اشتیاق

دست زدن بدامان حکیم صدراشیرازی برای پیوستن به دربار و درباریان نیز دلیل دیگری بر عدم دخالت شاپور در آشنازی بین طالب و اعتمادالدوله است. طالب در سال ۱۰۲۵ از گجرات به لاهور واز لاهور به آگره وارد شد، در همان سال تدقیق‌الدین اوحدی اورا در اردوی شاهی و در ملازمت اعتمادالدوله دیده است: «در ملازمت اعتمادالدوله کمال ترقی کرده و میکند، الحال ۱۰۲۵ است خود همه‌روزه در شرف صحبت واقع چه در جوار همیم و به خدمت و صحبت او مأنوس و مشعوف، الحق وجودش به غایت مفتتم و عزیز است و همه روزه بر سر هشقم سخن و مباحثه و مذاکره آنست». ازینجا میتوان اظهار نظر کرد که واسطه آشنازی طالب و اعتمادالدوله حکیم مسیح‌الزمان بوده که از آگره با سفارش‌نامه‌ای اورا روانه اردوی شاهی در اجمیر نموده است.

غزل زیر از نخستین سروده‌های طالب در ستایش اعتمادالدوله است که در آن از

صدراعظم هند تقاضا دارد که او را تحت سپرستی خود قرار دهد :

در گنجینه احسان چو کفت باز کند . جیب محتاج بدامان غنی ناز کند  
آن کربیمی که بهنگام سخا ابر بهار  
پیش دست تو ز دریا گله آغاز کند  
نقش زراز «ورق گنجفه» پررواز کند  
خاک را دست زرافشان تو از نقش درم  
پلیل نقط مرا زمزمه پرداز کند  
بسکه درمشت گدا سیم و زر آواز کند  
همچو مضراب که تاری<sup>۱</sup> به رگ ساز کند  
سرکلاک تو زند ناخن بر رشته جان  
طالب از طوطی شیراز برد گوی مقال  
عندلیبی است که «عرفی» بردش سجده اگر

\* \* \*

اعتمادالدوله خواجه غیاث الدین محمد تهرانی یارازی ، بازمانده یکی از خانوادهای اصیل و قدیمی تهران بوده و نسبش به امیدی رازی شاعر متوفی به سال ۹۲۵ میرسد . پدرش خواجه محمد شریف در دوره شاه طهماسب وزارت اصفهان را به عهده داشت و افراد خانواده او اغلب از رجال سرشناس بودند . اعتمادالدوله پس از مرگ پدر دچار مشکلاتی شد و توانست در ایران بماند و با مید زندگی بهتر باخانواده اش عازم هند گردید و بعضی ها معتقدند «بدعت ناسازگاری روزگار بطریق فرار روانه هند شد». درین مسافرت اموالش به سرقت رفت و با وضعی رقت بار به قندهار رسید و از بازی روزگار در بحرانی ترین ایام عمر ، دخترش مهر النساء که بعدها با لقب نور جهان بیگم به همسری هفتدرتین امپراتوران دوره خود درآمد متولد شده ، اعتمادالدوله در هند بدربار اکبر شاه رفت و در خدمت او ویسش جهانگیر مدارج ترقی را پیمود در سال ۱۰۲۰ دخترش به همسری جهانگیر درآمد و خود که در سال جلوس جهانگیر یعنی ۱۰۱۴ لقب اعتمادالدوله یافته بود پس از ازدواج دخترش به صدارت عظمی هند منصب گردید و وکیل جهانگیر در امور مملکتی شد . اعتمادالدوله در سال ۱۰۳۱ هجری در اوج افتخار و اعتلاء درگذشت . وی طبع شعری نداشت ولی نویسنده ای با ذوق و سخنرانی ماهر بود ، خط شکسته را خوب می نوشت و بقدری خوش صحبت بود که جهانگیر شاه «صحبت اورا به از هزار مفرح یاقوتی میدانست» .

او با آنکه اداره کننده اصلی امپراتوری وسیع هند بود برخلاف فرمائوابایان آن دوران بند وزنگیر و وسائل شکنجه و آزار در دستگاهش وجود نداشت ، معاصیریش اورا مردی خوش رفتار و سلیم النفس و عاقیت بین معرفی کردند . اگر بدقت شرح زندگی و کارهای اورا مورد بررسی قرار دهیم میبینیم از مردان پالشنهادی بود که باعث افتخار ایران و ایرانی است وجود اعتمادالدوله و نظائر او موجب بسط فرهنگ و آداب ایرانی شده است بطوریکه هنوز خمیر مایه فرهنگ ایرانی در هند و پاکستان وجود دارد .

اعتمادالدوله پس از پردن به احاطه طالب در شعر و ادب و لیاقت ذاتی و علو همت او مشوق وی گردید و مقام اورا به جائی رساند که شغل مهرداری خود را باو تقویض کرد و او را به رتبه امیری رساند . با توجهه باینکه اعتمادالدوله در حقیقت بر امپراتوری هند به وکالت از جهانگیر حکومت میکرد و علاوه بر صدارت عظمی همه کاره او به شمار می آمد ، میتوان گفت که طالب به مقام مهرداری امپراتوری هند رسیده بود ، از همین رهگذر است که بعضی از تذکرنهای از جمله میرزا محمد طاهر نصرآبادی نوشتند که طالب مهردار جهانگیر شاه شد .

در ملازمت اعتمادالدوله شعر و شاعری طالب به اوج اعتلای خود رسید ، قصاید نغزی

در مدح اعتمادالدوله دارد که نمونه هایی از هریک را ذکر می کنیم .

ایيات زیر از قصیده ای است که در حدود هشتاد و پنج بیت شعر دارد .

آب ز جسوی بهار داد خزانرا  
شیشه می چون گشود مهر دهانرا  
سیر توان کرد چشم زنده دلانرا  
سهول میندار علت خفقارا  
ذوق نباشد نوای مجلسیانرا  
صرف ره باده کن هم این و هم آنرا  
خوش گذران این دو روزه گذرانرا  
داغ کن از رشك بلبان جانرا  
هم ز لبشن محو ساز سرخی پانرا<sup>۳</sup>  
درج مدیح خدایگان زمانرا  
بوی گل دولتش گرفته جهانرا  
ایيات زیر از قصیده دیگری است که در حدود شصت بیت شعر دارد :

چرا بدل نکنم خوابرا به بیداری  
چگونه منع کنم دیده را ز خونباری  
اگر چه شیوه من نیست مردم آزاری  
فراق یار کمست از کدام بیماری ؟  
که خون نافه خورند آهون تاتاری  
حال باد بسر او نعمت جگرخواری  
کشیده دار عنان تا بکی گهرباری  
زیان مرغان در ذکر مدح او جاری  
یکی از آینه داران سپهر زنگاری  
به غنچه باز فرستد نسیم گلزاری  
چو نوک کلک تو آب حیات ازو جاری  
نسب درست نماید ز نفر گفتاری  
چمند رقص کنان لعبتان فرخاری  
چو باده مجلسیم نی چو نقل بازاری  
ایيات زیر گلچینی از یک قصیده پنجاه و پنج بیتی او درستایش اعتمادالدوله است :

پیام قطره خونی به نیشتر بفرست  
جنود خیر به تسخیر ملک شر بفرست  
بهر که بی زر و زورست زور و زر بفرست  
 بشوی دست و براین راه پر خطر بفرست  
ز روی خویش مثالی سوی قمر بفرست  
تراشه دل و خونابه جگر بفرست  
بما که بی پرو بایم بال و پر بفرست  
مرا به خدمت آن قبله هنر بفرست  
مرا بجای یکی قطره گهر بفرست

ایيات زیر منتخبی از یک قصیده در مدح اعتمادالدوله است که بیش از صد و پیش

عید بیفروخت چهره باغ جهانرا  
قفل دهان مطرب ارگشاید وقت است  
می نه عروسیست کز نظاره رویش  
دل چو طپش گیردت مفرح می نوش  
تا نبود شیشه و پیاله به مجلس  
جنس دل و نقد جان برای چه روز است  
جوش جوانی و جوش گل دوشه روز است  
گه گل می چین ز شاخ پنجه ساقی  
هم ز دهانش بیوسه تاخی می نوش  
گام زبان چون روا کنی بگشا مهر  
صاحب کل اعتماد دولت و دین آنک

ایيات زیر از قصیده دیگری است که در حدود شصت بیت شعر دارد :

مرا که دل نشکید ز ناله و زاری  
شب دراز و دلی پر زنیش و فرقت یار  
ز آموناله در آزار مردم شب و روز  
مگو به هرزه چه در نالشی نئی بیمار  
ز رشك جاوه آن زلف عنبرین سنت  
دلم که هندوی چشم ترا بفرمانست  
نهی تو ای مژه کلک خدایگان زمان  
پناه اهل سخن اعتمادالدوله که هست  
عروض دولت اورا بود به حمله نساز  
به عهد خامه خلق تو نقد نگهت را  
هر نوازا طبیعت بنده طالب را  
بنوک خامه هندی زبان من طوطی  
مدام در چمن طبعم از معانی بکر  
سرم دکانچه سودای خود فروشی نیست

زدل به جانب مژگان او خیر بفرست  
سیاه امن به تاراج فتنه ساز روان  
ز هر که با شر و شورست مال وزر بستان  
طريق عشق خطیرست اول از دل خود  
به حسن عاریقی تا بکی بود مغورو  
لب مرا به شراب و کباب لطفی نیست  
مقریان تو مستغنى اند از پر و بال  
در آن دیار شنیدم هرنوازی هست  
بسی بحر وقار اعتماد دولت و دین

بیت شعر دارد :

باز مصر چمن آباد است

نعمت خوان بهار الوان است

باغ نعمتکده خلد و بهار  
 نوعوسان چمن را گوئی  
 از دل تیره شب تا دم صبح  
 در پریخانه رنگین بهار  
 گلبن آشته نذر و بست که بید  
 همچو مسی که بغلطد بشراب  
 سرو را جلوه گری رفته زیاد  
 باغ را بلبل گویای فصیح  
 شاخ نسین به حقیقت فلکی است  
 گلشن آتشکده بیدود است  
 غنچه را زچه رو ددر گوپوست  
 بزم مستان صبوحی است چمن  
 در رگ تاک، به انگیز بهار  
 در حربیم چمن آهوی نسیم  
 ابر گوئی قلم دستورست  
 اعتماد دول آن گوهر فضل  
 چون فلاطون خردش یونانیست  
 دفترش خلد و دواتش کوثر  
 کامکارا منم آن بلبل مست  
 ساده مردی ز دیار ادبیم  
 دلم آزاده تن از برگ و نواست  
 دارم از لطف توپا در گل هند

ایات زیر از قصیده دیگری است :

دلم با جمله اعضا سرگرانست  
 چسان مستور ماند شاهد راز  
 اگر شد محروم دردش عجب نیست  
 بیا و نغمه بیگانه بشنو  
 بیازار نظر زان عکس رخسار  
 سخندان اعتماد الله کسر کلک  
 برانگشتش یکی شاخ گل آمد  
 ز شه روح سکندر شاد از آنست

قصیده

بغیر از لب که راحتگاه جانست  
 مرا دل خویش تزییک زیانست  
 دل ما از قدیمی خادمانست  
 که این بلبل غریب گلستانست  
 همه آئینه ها آئینه دانست  
 زبان خویشن را ترجمانست  
 که بر وی بللی را آشیانست  
 که دستورش ارسطوری زمانست

زیر در حدود ۷۵ بیت شعر دارد و در ستایش اعتمادالدوله سروده شده است :

سرمه چشم شاهد ادراک  
 لوح خود ز آبدیده سازد پاک  
 خلوتی داشتم ز تفرقه پاک  
 چون ز خلائم بدید و حشتناک  
 فتحمحل خشونته الاشواک  
 خرمن شعله را ز برق چه باک  
 آستین پرقباله املاک  
 شاخ مرجان نیابت خاشاک

منم امروز در نشیمن خاک  
 هانی از نقش خاطرم بیند  
 دره قامی که با تصور دوست  
 عقل تازی زبان بگوشم گفت  
 ان تمنیت اختلاط الورود  
 آتشم نیست بیسم سوختم  
 از زمینهای تازه شعر مرا  
 کرده در بحر گوهر سخنم

نظر از نور دیده ادراک  
که خرد را بدوسی است مسماک  
قلش باز دارد از پیچاک  
سایه را ز آفتاب نبود بالاک  
بوی می میتوان شنید زتاک  
ایات زیر از قصیده‌ای است که در حدود صدوسی و چهار بیت شعر دارد و در تهییت

چون ننایم بخود که یافته‌ام  
عقل کل اعتماد دولت و دین  
زلف معشوق راز راست روی  
ایکه در زیر سایه علمت  
بمشامی که شخص‌هوش تراست

عید نوروز و ستایش اعتمادالدوله سروده شده است :

روز و شب کسوت اندازه نمایند بدل  
روز چون دولت محمود فراید بمثل  
روز آن دسته نسین که نگجد به بغل  
که نیفروخته انگشت<sup>۰</sup> فروزد منقل  
از پسی فرش چمن بافت بساط محمل  
چون دو معشوق که برهم بگشایند بغل  
گر بکارند درین آب و هوا تخم بصل  
همه خوانند با آواز خوش این تازه غزل

مهر چون خلقت پرتو دهد از برج حمل  
شب درافتند به کم و کاست چوزلفین ایاز  
شب شد<sup>۱</sup> آن بوته سنبل که در آید درمشت  
عالی از جلوه نوروز چنان یافته نور  
سبزه ابریشم سبزی است کرو دست بهار  
گلبن و سروین آغوش طرب ساخته باز  
شاخ نرگس مدد از خاک باعجاز بهار  
عندلیبان چمن در صفت حسن بهار

درینجا تجدید مطلع نموده و غزلی در صفت بهار می‌سراید و سپس به مدح مددوح

می‌پردازد :

گر حریفی بگشا بر می و معشوق بغل  
صبح مالد به جین هندوی شب را صندل  
دامن زلف نگاری بکف آور اول  
در خیابان بهشت شتوان یافت بدل  
عنبرین چون رقم کلاک خداوند اجل  
راست چون خواجه عقل آمد و دستور عمل  
می گوید :

ابر ش بر ق عنانت چو خرامد به کتل  
حال و خط و ام کند سینه بازش زکفل  
بتوان یافت ز ابریشم مسویش محمل  
گرچه چون کوه گرانست و قوی در هیکل

نو بهارست و چمن خرم و صافی جدول  
جام زرن به بکف آندم که به سیمین انگشت  
باده بی جلوه معشوق وبالست وبال  
قامت افر و ختنه سروی که به صد شمع و چراغ  
لالروئی که بود سبزه خط گرد لیش  
عالی افسروز وزیری که بمیزان کمال  
آنگاه به توصیف اسب او پرداخته و می گوید :

دستویا گم کند از شوخی او ابلق دهر  
و ه چه طاوس مثالی که بی نقش و نگار  
پریان بیکری اطلس بدنی کتر نرمی  
از سبک و حی چون ذره کند سیر هوا

ایات زیر از قصیده دیگریست که در ستایش اعتمادالدوله سروده شده است :

دلها ز تو مست بیقراری  
بر دیده بلبل بهاری  
از تو سون کبر در سواری  
در پیکر شعله جزو ناری  
کار دهن تو خورد کاری  
باران کرشمه چند باری  
در حلقه مشک تر حصاری  
عیسای لبت به شیرخواری  
اشک و مژه چون دور هگذاری  
رنگ گل روی تو قراری  
باید که تو هم نکوش داری

ای زخم کرشمه توکاری  
ای نام تو چو نشان گل نقش  
ای گرده پیاده نه فلك را  
ای غیرت روی آتشینت  
آئین لب تو خرده گیری  
این مزرعه را نمی بسته است  
از روی تو صد نگین یاقوت  
گوی سخن از کلیم بردی  
از هم گنرند در فرات  
رنگ گل باع بیقراری  
چون راز غم تولد نکوداشت

در مشهد کشتگان عشق  
گوئی به تن شمیم دارد  
بر بوم و برغمت پریشان  
درپای لطفات تو وقتست  
لبهای ادب برآستان  
درسینه جان امید سنجی  
درپیش رخ تو باع فردوس  
چو خامه صاحبت سرانگشت  
چشم خرد اعتماد دولت  
ای منصب غنچه‌های معصوم  
دودی ز بخور محمر توست  
هرگه که سوار پیل گردی  
نتواند زد سپه کش ماه  
بر چرخ نه نقش کهکشانست  
نقشی است زتابیانه تو  
چون متن توئی میانه رو عدل  
بر سفره خاطر تو کرده  
تو خنده‌زنان حسود جان کن  
ضد تو ز فخر عاری و تو  
ای مهر تو در عروق دلها  
تا ماه و ستاره نور بخشید  
وانگه که فنا شوند هردو

طالب غزیلیات زیبائی درستایش اعتمادالدوله‌دار چندغزل را برای نمونه ذکرمی کنیم :

جام را صلح به می داد و مرا با هردو  
که قدر خواهی یا نقل قدح یا هردو  
هیچیک رد نتوان کرد خدارا هردو  
شد یکی از نظرم قطره و دریا هر دو  
کتر تو دارند نظر خضر و مسیحا هردو  
هردو یک مرتبه دارند دریعا هردو  
که بیایند گل و می به تماشا هردو  
که با آن شعله شبیهند بیالا هردو  
روزی ساغر ما باد خدایا هردو  
دو جهان صف زده بر یکطرف و ما هردو  
دولت آخرت و دولت دنیا هر دو  
گریبی دولت دنیائی و عقبی هردو

ساقی آمد به بغل ساغر و مینا هردو  
جهجوابست جو ساقی کند از لطف سؤال  
ایکه گفتی بتو پیمانه دهم یا دشمن  
تا به سرچشمme چشم گذر اشک افتاد  
این بدم آن بقیم روح فراید گوئی  
فرق در چاشنی نوش تو و نیش تونیست  
عجب افروخته بی باهه عذارش وقتست  
سر و شمشاد ز چشمme بدشان بد مرсад  
دو شرابند بیک نشه دو لعل لب یار  
گر تو از جانب مائی ظفر از جانب ماست  
سرهیچ از خط دستور که از خدمت اوست  
دست بر دامن من شمس‌الوزرا زن طالب

\* \* \*

یک صفحه را به حسن خطت رونداد خط  
نیکو تراود از قلم اوستاد خط  
زاً نزو که معتبر نبود بسی سواد خط  
از صفحه عذار تو گیرند بیاد خط

تا بر صحایف از قلم صنع زاد خط  
استاد صنع نیک رقم زد خطت بلی  
خط خوشنماست شوخ سیه چرده را بروی  
زیبد اگر شکسته نویسان روزگار

انصف ده دگرچه کند زین زیاد خط  
کسز کلک او قرینه گوهر فتاد خط  
تا دیده رأی او به غلامیش داد خط  
وانگه بیندگیش بکاغذ نهاد خط  
بر لوح دل نویسی اگر بی مداد خط  
تا شعر را بود بمثیل خانه زاد خط  
جز حجله عرایس شعرش مباد خط

خط آفتاب روی ترا امتیاز داد  
بینش فرای دیده طالب خط کسی است  
یعنی وزیر کامل دانا که عقل کل  
خط زد سپهر خامه زرین آفتاب  
خواند ضمیرش از پس صد پرده شام تار  
تا علم را بود به نسب هم تزاد شعر  
جز مخزن نفایس علمش مباد شعر

\* \* \*

تو آمدی و مرا بخت در رکاب تو آمد  
چوناگهم به نظر موکب جناب تو آمد  
رسیده مژده که نواب مستطاب تو آمد  
که گوهری بکنارش به آب و تاب تو آمد  
ز بخت سبز فلك شیشه شراب تو آمد  
جمال فتح و خیال ظفر به خواب تو آمد  
عزیز گشت چو در سلک انتخاب تو آمد

بفال طالع من دولت از کتاب تو آمد  
جمال نصرت و حسن نظر معاینه دیدم  
بگوش بیخبر از دیده بان مردم چشم  
چه نم به ابر کرم داده بود بحر لطافت  
زروی سرخ شرق جر عچین جام تو گردید  
بهر طرف که شدی تکیه زن بهبستر دولت  
ذلیل تر ز خرف بود عقد گوهر طالب

\* \* \*

بزم رنگین ز حریفان می آشام خوشست  
ورنه از هرچه درین فصل بری نام خوشست  
بزم خوش صحبت احباب خوش ایام خوشست  
هرچه در صبح خوش آمد بنظر شام خوشست  
ناله بیوقت مکن مرغ بهنگام خوشست  
نقل سودا زدگان شکر و بادام خوشست  
نیمه وحشی خوش و نارام خوش و رام خوشست  
چند روزی بیان نامه و پیغام خوشست  
این شراییست که هم پخته و هم خام خوشست  
که زفیضش بجهان خاص خوش و عام خوشست

خوش بهاریست درین فصل می وجام خوشست  
ته دله است که بی ساقی و مطرب خوش نیست  
چشم بندور که خوش روی جهان سوی خوشیست  
در ازل باده کشیدم به ابد نیز کشم  
شب آترلف دراز است دلا خامش باش  
ما ز کیفیت چشم و لب او مدهوشیم  
عشق صیدی است که در هر صفتی دارد حسن  
دروصالی که شود زود میسر مزه نیست  
عشق دراول و آخر همه ذوقست و سماع  
عیش دستور زمان صاحب اعظم خوش باد

طالب قطعات متعددی نیز خطاب به اعتمادالله دارد.

قطعه زیر را وقتی سروده که اعتمادالله دربستر بیماری بوده است :

حجّاب آسمان در دولت گشاده اند  
خاص از برای فال سعادت گشاده اند  
بر رو دربیشت لطفت گشاده اند  
از شش جهت در پیچه کلفت گشاده اند  
هر چند کارخانه عشرت گشاده اند  
در خون نشته دیده حسرت گشاده اند

ای صاحبی که بر رخ بخت بلند تو  
بر طاق ابروان تو این مصحف جیبن  
بوی گل آید از نفست زانکه مر ترا  
رازاگها ز سوء مزاج تو بر دلم  
دور از تو انجمن چو دلم ناشکفته است  
سامان جلوه گیر که دلها برآ تو

سزد گردی گوش زی بنده داری  
کند گر دماغ خداوند بیاری  
ندارند با هم سرو سازگاری  
یکسی را بزرگی و عالی تباری  
یکی راست شغل سخن اختیاری  
که دزدید سر از سایه تاجداری

جهان صاحبا گفتگوییت بر لب  
ظریفانه عرضی است دارد شنیدن  
دو صنفند اهل طیعت<sup>۳</sup> که هر گر  
یکسی را فرومایگی کرده شاعر  
یکی اضطراریست اشاء نظمش  
یکی را علّو طبیعت بچائی

یکی را چنان پست همت که بالد  
یکسی راست شغل سخن ناگوارا  
یکی میرد از شادی درین نیم تحسین  
یکی را طمع گشته هادی درین ره  
گدا شاعر و میرزا شاعری هست  
من از شاعر شکر الله که دارم  
که گر دهر یکدانه یاقوت گردد  
بهر علم علامه روزگارم  
ز آزادگانم تعاق ندانم

سپس به اشتباه خود اشاره کرده و تقاضای استغفاری کند :

جوانمرد را مرگ بهتر ز خواری  
بسی ناتوانسر ز چشم خماری  
دو زخم است بر سینه ام هردو کاری  
برویم شکفت این گل شرساری  
زدی مو بمویش دم دوستاری  
که من بعد زو باشدم چشم یاری  
مرا شاعری زبید و میگساری  
چو بر پیر میخانه ، پرهیزگاری  
که بس عاشقم بر جواهر نثاری  
که بلبل نوازن بسود نی شکاری  
بروحانیان زبیدش همقطاری  
زبانها شود در دهانها حصاری  
که دیده است آتش بدین خاکساری ؟  
مرا خواهم از خاکساران شماری  
بنم یاد ارزانی این بردباری  
چه آبی چم خاکی چه نوری چه ناری  
دعای تو گوییم پس از شکر باری  
بخادم کنون مهر خود میسپاری  
مرا مهرداری به از مهرداری  
همه اعتذارم همه شرساری  
چو ابليس مجرم ز درگام باری  
ز سر تا بیا شوق خدمتگزاری  
بیکدم زدم طرح این خام کاری  
به امداد آمین نمایند یاری  
زند مهر بر نامه کامکاری  
به مهر تو پروانه بختیاری  
، قومانی ز چرخ برین یادگاری

درین خواری ایکاش میمردم آری  
دلی دارم از رنج این غصه در بر  
دو زهرست در ساغرم هر دو قاتل  
یکی آنکه بی خواهش نفس و کوشش  
دگر آنکه شد رنجه یاری که با من  
زهی روی سخت من سست پیمان  
نیم زاهل دیوان ، بدفتر چه کارم  
نهجسبد بر اهل سخن شغل دنیا  
بنم خدمت مدح فرمودن اولی  
ز شاعر سخن سنجی آید نه خدمت  
خصوصاً چو من شاعری کر تجرد  
چو من لب گشایم زبرج فصاحت  
نمam آشتم لیک بس خاکسارم  
بدین شعله طبعی و آتش مزاجی  
تحمل کنم صد جفای چنین را  
ز ابنای دوران ترا دارم و بس  
ثنای تو خوانم پس از حمد بزدان  
منت بنده داغدار قدیم  
چو مهر تو دارم چه حاجت به مهرم  
حق اینست اما ز جرمی که رفقه  
همین خجلتم دور دارد ز خدمت  
و گرنه همان طالب حق شناسم  
سخن رفت زاندازه بیرون اگر چه  
دعارا به عذر آورم تا ملایک  
فلک تا به حکم شهنشاه گیتی  
رساناد پر وانهدار سعادت  
جهان گر بساط فلک در نوردد

اعتمادالدوله ناچار با استغفاری طالب موافقت نمود ولی از توجه و محبت خویش باو  
دریغ نورزید بطوریکه از دست دادن شغل مهرداری نه تنها باعث شکست وی نگردید بلکه  
با فراغتی که پیدا کرد تمام وقت به شعر و شاعری پرداخت و روز بروز درین راه به موقفيتهاي  
بیشتری دست یافت و با این موقفيتها بجای رسید که ملک الشعرا شد و فرمانروای بی رقیب

قلمرو شعر و ادب گردید . طالب با پادشاهی کلانی که از اعتمادالدوله و سایر بزرگان دریافت می کرد به ثروتی عظیم رسید و اندوخته فراوانی کسب کرد و همانطور که معمول ایرانیان هنرمند و ادیب آن دوران بود که برای کسب ثروت به هند میرفتند و پس از بذست آوردن خواسته های خود به ایران بازمی گشتند تا بقیه عمر را با استفاده از مال جمع آوری شده با خاطری آسوده سپری نمایند قصد باز گشت به وطن را نمود . در این مورد تنها کسب مال فراوان انگیزه باز گشت وی نبود و اگر با شعار او توجه کنیم ، به علاقه شدید او با ایران و خصوصاً به زادگاهش آمل پس می برمی :

بوطن گر نمیرسد دستم آرزوی وطن بس است مرا

\* \* \*

طالب ز سیر گلشن اجمیر چون نسیم مگذر خیال کن که به آمل نشسته ام

\* \* \*

چون دامن آمل ز کف خواهش ما رفت تا هست دمی چند به کشمیر بسازیم

\* \* \*

طالب گمان میر که به سنبستان هند فارغ ز یاد گلشن آمل نشسته ایم  
طالب تمایل شدید خود را به باز گشت با ایران طی قطعه ای که درستایش اعتمادالدوله سرود بیان نموده ازاو اجازت خواست . ایيات زیر از آن قطعه سی بیتی است .

خدایگانا آنی که در تسمیه رأی  
به صحیح غوطه دهی پیکر شب دیبور  
که گر شود به مثل خاک بایرات ضرور  
که کس به میل تصور کشید بدیده مور  
دگر ندید کسی نرگس بتان مخمور  
اجازتی که کنم حرف مدعی مذکور  
به هقل صوری زین الکه دارید مجبور  
به آستین سفر رز آستان جاه تو دور  
که طرف ابروی دستور بخشم دستور  
چوعزم ساخته ام زان سپهر میکنیم

ولی اعتمادالدوله از آنجا که به طالب علاقه فراوان داشت و قلبآ مایل به دوری ازاو  
نیود باین تقاضا موافقت نکرد و چون به تمایل شدید طالب برای احراز مقامی در سلک شعرای  
درباری پی برده بود و میدانست اگر طالب را در مجتمع شعرای شاهی جای دهد میتواند از  
باز گشت او بوطن جلوگیری کند لذا با خواهش از جهانگیر شاه طالب را بدربار برد و شاه  
اگرچه از طالب خاطره خوشی نداشت برای رضای اعتمادالدوله او را مورد مرحمت خاص  
خویش قرار داد . در این وقت چون شاه در شکارگاه بود طالب قصیده ای در توصیف شکارگاه  
و ستایش جهانگیر سروده در آن به این مسئله که بار اول موفق به ورود به دربار شاهی نشده و  
بالاخره توانسته است خود را به دربار او برساند اشاره کرد و این موضوع را بطرز دلنشیینی  
بیان نمود :

چو شهسوار مرا چشم بر شکار افتاد  
بصحن دشت چو حکم شکار جرگه نمود  
چو طبل باز به آهنگ صید مرغان کوفت  
ز چنگ باشه چو افتاد صعوه ای گوئی  
چو کرد حکم غزال افکنی به پنجه بوز  
بملک خوبی هر جا که چشم مستی بود  
هوی زخم خدنگش زبس چوبی بهار  
گیاه سبز فتاد از دهان آهی مست

ز سهم حمله تازی و بیم پنجه یوز  
بسوخت ز آتش هیبت ز جنس شیروغزال  
قضا شکوه جهانگیرشاه آنکه بجود  
همانکه گاه تماشای قصر اقبالش  
به چرخ پنجه خورشید نقش سیلی اوست  
و گر تو گوئی سیلی کبود سازد چهر  
جواب گوییم کرس کفس درم ریزاست

رمیده آهو با شیر همقطار افتاد  
به رچه سایه شمشیر شهریار افتاد  
نظیر او کم از اینای روزگار افتاد  
اتاقه از سر چرخ اتاقه دار افتاد  
که صبح بر رخ این نیلگون حصار افتاد  
چرا بر نگ زر این نقش بر عذار افتاد ؟  
نشان سیلی از آن پنجه زرنگار افتاد

سپس به شرح ناکامی خود در بار اول ورود به در گاه جهانگیر و موفقیت خود دربار  
دوم آشکار می نماید :

که گرم و نازک و شیرین چو خوی بار افتاد  
ترا ز جور زیانی چنین هزار افتاد  
بگرمی که زبانم به زینهار افتاد  
بدید کز عرش موج بر عذار افتاد  
که باز در کف خاقان کامکار افتاد  
دوباره در کفت این در. شاهوار افتاد  
که گوهرم به صفا شهره دیار افتاد  
که شهد عمر تو بر ده خوشگوار افتاد

سخن‌شناسا دارم لطینه‌ای شنو  
به نسبت گهرم داده بودی از کف خویش  
چو رد شدم زکفت چرخ از هوا بربود  
یکسی مقابل خورشید داشت آینه‌ام  
ازین نشاط مگر دست آسمان لرزید  
کنون بر شته مهرش بدار کز تقدیر  
غزیز دار مرا چون نگین خاتم ملک  
هزار سال بمان همنشین شاهد عیش

چنانکه می‌بینم در برابر امپراتور عظیم الشانی مانند جهانگیر نیز از خودستائی دست  
نکشید و خودرا در شاهوار نامیده بجای آنکه شکسته‌نفسی کند و از ورود مجدد خود به  
دربار اظهار شادمانی و خوشی نماید آنرا موهبتی دانسته که به جهانگیرشاه ارزانی شده است .  
طالب با این قصیده به مجمع ادبی دربار پیوست و دیری نگذشت که با هنرمندی خود  
و پشتیبانی اعتمادالدوله به مقام ملک‌الشعرائی رسید .

در همین دوره بود که خواهر طالب سنتی النساء بیگم وارد هند شد و ورود او مصادف  
با مسافرت طالب در رکاب اعتمادالدوله به خارج از پایتخت بود طالب به محض اطلاع از ورود  
خواهر قطعه شعری سروده و طی آن از اعتمادالدوله اجازه خواست تا با گره بشتابد و به ملاقات  
خواهر خودش برود ، ایيات زیر منتخبی از آن قطعه است :

به ز خورشید خاورست مرا  
مفر خاطر معطرست مرا  
کشن تخم گوهرست مرا  
بزبان سخنورست مرا  
که باو مهر مادرست مرا  
مریم مهربرور است مرا  
کر نظر دور منظرست مرا  
وین گنه جرم منکرست مرا  
که بمادر بر ابرست مرا  
کرد و این لطف داورست مرا  
دل طیان چون کبوترست مرا  
بجهانی برابر است مرا

ای بلند اختری که سایه تو  
از شمیم شاممه خلقت  
روز و شب در زمین مدح تو کار  
صاحب ذره پرورا عرضی  
پیر همشیره‌ایست غمخوارم  
در طیات چوعیسی است ولی  
چهارده سال، بلکه بیش گذشت  
دور گشتم ز خدمتش به عراق  
او نیاورده تاب دوری من  
مهملاً سویم از عراق آهنگ  
آمد اینک با گره وز شوقش  
گر شود رخصت اجازت او

این قطعه در حدود چهل بیت شعر دارد و از نظر مهر و محبت بخانواده در شعر پارسی  
کم نظیر است و بهمین جهت مورد توجه پروفسور براون مستشرق انگلیسی فرار گرفته است .

مهمنترین علتی که طالب را به اقامت در هند و انصراف از بازگشت بوطن واداشت علاوه بر انتصاب به مقام ملک‌الشعرائی، مسافرت خواهرش به هند و علاقه او بزندگی در آن کشور بود.

مسئله درخور توجه دیگر آنستکه طالب با وجود واستگی شدید که به اعتمادالدوله داشت باز هم از انتقاد از پیشوایان مذهبی و مقامات کشوری و تماس با حادثه‌جویان پروا نمی‌کرد حتی یکبار بجرم همنشینی با توطئه‌گران مورد بازخواست قرار گرفت و مدته از حضور دربار گاه اعتمادالدوله منع شد ولی باز هم با استفاده از حسن ظنی که اعتمادالدوله با او داشت توانست از عوایق بد این واقعه جان سالم بدر برد. وی قطعه شعری در مدح اعتمادالدوله سرود و در آن به یگناهی خود و عدم همکاری با حادثه‌جویان اشاره کرد ولی از مضمون آن چنین برمی‌آید که طالب در توطئه شریک بوده و یگناه نبوده است:

فرزانه صاحبا سخن نامناسبی	شخصی رسانده است بگوشت شنوده‌ام
من نیز دود آتش آن فتنه بوده‌ام	یعنی به مجلسی که در آن فتنه سرزده‌ست
کذبست و من بکذب زبان کم‌گشوده‌ام	حاشا بخاکپای تو سوگند کاین حدیث
نموده‌ام عبور ، عبوری نموده‌ام	آری نگوییم اینکه در آن بزم فتنه‌خیز
هرگز خیال مجلس اینان نموده‌ام	پاییم بریده باد جزاین بار گر به سهو
وینهم که رفته‌ام نه هوس بوده رهبرم	آن بخت خویشتن را نیک آزموده‌ام
آری گناه بخت منست این نه جرم غیر	رباعی زیر را بهمین مناست سروده است :

صاحب کرما بر من گمراه بیخش	سه‌هی اگرم فتاده ناگاه بیخش
بخشنده پس از خدا چوامر و زتوئی	در دست‌توام، خواه‌بکش خواه‌بیخش
طالب شرکت در توطئه را گناه بخت خود میداند ولی اگر به اشعار وی توجه کیم	
می‌بینیم شهوت مقام و بزرگ‌منشی و طبع غیور او ویرا به‌هم‌جمع فتنه‌گران کشانده است، طالب	
بارها در ضمن ستایش ممدوح به مدح خویش پرداخته و علاوه بر لاف یکه‌تازی در شعر و ادعای	
بی‌رقیبی در زمینه ادب خود را پهلوان و یک‌سوار و سیاستمدار معرفی نموده است در اشعار	
خود خطاب به جهانگیرشاه و اعتمادالدوله و سایر بزرگان مطالبی گنجانده که کمتر کسی	
غیر از او جرأت ایراز آنرا داشته است و از این نظر شاید تنها عرفی را بتوان با او مقایسه نمود.	

## پژوهشکاران علم انسانی و مطالعات فرنگی

## پرتال جامع علم انسانی

۱ - تاری : نوازنده تار

۲ - عرفی : منظور عرفی شیرازی، شاعر نامدار سبک هندی متوفی به سال ۹۹۹ هجری است.

۳ - بان : گیاهی است که از رنگ سرخ آن جهت آرایش زنان و از عصاره آن برای هضم غذا استفاده می‌کنند.

۴ - شد : شود.

۵ - انگشت : زغال

۶ - اهل طبیعت : افرادی که دارای طبع شاعرانه هستند.